

## INDICE

5	PREFAZIONE
7	INTRODUZIONE
17	PRIMA PARTE UNA STORIA DI INCONTRI
19	I. "LA BREZZA LUMINOSA SOFFIÒ VERSO ORIENTE". L'espansione della chiesa siro-orientale dalla Persia alla Cina
19	La forza missionaria della chiesa siro-orientale
35	Le tracce archeologiche cristiane nell'Asia del primo millennio
45	La letteratura cristiana nelle lingue centro-asiatiche
58	Incontro di religioni sulla Via della seta
75	II. "IL BRILLANTE INSEGNAMENTO SI VOI SE VERSO L'IMPERO TANG". La presenza cristiana in Cina tra il 635 e l'845
75	Le denominazioni cinesi del cristianesimo Tang
83	Una cronistoria degli eventi attestati dalle fonti
98	La composizione e la struttura ecclesiale delle comunità cristiane
112	La distribuzione geografica dei monasteri cristiani nel territorio imperiale
125	III. "LE SCRITTURE FURONO TRADOTTE". I primi testi cristiani in cinese
125	La stele di Xi'an, monumento per "celebrare gli eminenti e meritori eventi"
145	La vicenda dei manoscritti attraverso la storia della ricerca
153	Origine e autenticità dei documenti
158	Il corpus e lo status dei manoscritti

160	La composizione e la forma letteraria dei testi
160	Datazione e attribuzione
166	Traduzioni e composizioni in stile cinese
171	Il contenuto dei testi: trasmissione, traduzione, trasformazione?
185	SECONDA PARTE I TESTI
187	NOTA SULLE EDIZIONI DEI TESTI
191	Testo A STELE DELLA DIFFUSIONE IN CINA DELLA RELIGIONE DELLA LUCE DI DA QIN ( <i>Da Qin jingjiao liuxing Zhongguo bei</i> 大秦景教流行中國碑)
215	Testo B INNO DI LODE E INVOCAZIONE ALLE TRE MAESTÀ DELLA RELIGIONE DELLA LUCE ( <i>Jingjiao sanwei mengdu zan</i> 景教三威蒙度讚) VENERABILI LIBRI ( <i>Zunjing</i> 尊經)
225	Testo C DISCORSO SUL DIO UNO ( <i>Yisben lun</i> 一神論)
265	Testo D LIBRO SULL'ASCOLTO DEL MESSIA ( <i>Xuting Mishisuo jing</i> 序聽迷詩所經)
285	Testo E LIBRO SULLA REALIZZAZIONE DELLA PACE E DELLA GIOIA PROFONDE ( <i>Zhixuan anle jing</i> 志玄安樂經)
303	Testo F LIBRO DELLA RELIGIONE DELLA LUCE DI DA QIN SUL DISVELAMENTO DELL'ORIGINE ( <i>Da Qin jingjiao xuan yuanben jing</i> 大秦景教宣元本經)
309	TAVOLE FUORI TESTO
327	ABBREVIAZIONI E SIGLE
329	BIBLIOGRAFIA
369	INDICE DEI NOMI
386	